



*Ministero delle politiche agricole  
alimentari e forestali*

DIPARTIMENTO DELLE POLITICHE COMPETITIVE DELLA  
QUALITÀ AGROALIMENTARE, IPPICHE E DELLA PESCA  
DIREZIONE GENERALE PER LA PROMOZIONE DELLA QUALITÀ  
AGROALIMENTARE E DELL'IPPICA  
Ex PQA V

DG PQA  
Prot. Uscita del 06/02/2014  
Numero: **0009272**  
Classifica:



*Roma,*

A AGRET II  
SEDE

All'ICQRF  
SEDE

Alle Regioni e PP.AA.  
LORO SEDI

Agli Organismi di Controllo  
LORO SEDI

A AGEA  
SEDE

Ai CAA  
LORO SEDI

Alle OO.PP.  
LORO SEDI

Alle Associazioni di Categoria  
LORO SEDI

A SIN  
SEDE

./.

Oggetto: Decreto ministeriale n. 18321 del 9 agosto 2012 relativo alla gestione informatizzata dei programmi annuali di produzione. Modalità di accesso diretto.

Si trasmette il documento contenente le "Istruzioni operative per l'accesso semplificato ai servizi del SIB riservati agli operatori biologici" per la compilazione dei programmi annuali di produzione (PAP).

La possibilità per gli operatori biologici di potersi avvalere dell'accesso semplificato per la compilazione dei PAP nel SIB è stata anche concordata nel corso della riunione del 10 dicembre 2013.

Si comunica, infine, che le "Istruzioni operative per l'accesso semplificato ai servizi del SIB riservati agli operatori biologici" sono disponibili all'interno del portale SIAN [www.sian.it](http://www.sian.it) e SINAB [www.sinab.it](http://www.sinab.it).

Il Capo Dipartimento  
prof. Gianluca M. Esposito

**Istruzioni operative per l'accesso semplificato ai servizi del SIB  
riservati agli operatori biologici**

## Acronimi e Definizioni

Acronimo	Descrizione
<b>Amministrazione</b>	Mipaaf quale titolare delle procedure gestionali, decisionali e di controllo nonché delle banche dati che compongono il SIB.
<b>SIAN</b>	Sistema Informativo Agricolo Nazionale, quale strumento per l'esercizio delle funzioni di cui al decreto legislativo 4 giugno 1997, n. 143, ha caratteristiche unitarie ed integrate su base nazionale e si avvale dei servizi di interoperabilità e delle architetture di cooperazione previste dal progetto della rete unitaria della pubblica amministrazione. Il Ministero per le politiche agricole e gli enti e le agenzie dallo stesso vigilati, le regioni e gli enti locali, nonché le altre amministrazioni pubbliche operanti a qualsiasi titolo nel comparto agricolo e agroalimentare, hanno l'obbligo di avvalersi dei servizi messi a disposizione dal SIAN, intesi quali servizi di interesse pubblico, anche per quanto concerne le informazioni derivanti dall'esercizio delle competenze regionali e degli enti locali nelle materie agricole, forestali ed agroalimentari. Il SIAN è interconnesso, in particolare, con l'Anagrafe tributaria del Ministero delle finanze, i nuclei antifrode specializzati della Guardia di finanza e dell'Arma dei carabinieri, l'Istituto nazionale della previdenza sociale, le camere di commercio, industria ed artigianato, secondo quanto definito dal comma 4
<b>SIB</b>	Sistema Informativo Biologico, quale strumento per la gestione informatizzata dei procedimenti amministrativi relativi alla notifica di attività con metodo biologico di cui al decreto ministeriale n. 2049 del 1° febbraio 2012 e per la gestione informatizzata dei programmi annuali di produzione biologica di cui al decreto ministeriale n. 18321 del 9 agosto 2012.
<b>Servizi del SIB</b>	Sono le applicazioni informatiche in cui si articola il SIB, orientate alla gestione ed al supporto dei procedimenti amministrativi di notifica e di comunicazione dei programmi annuali di produzione biologica
<b>Operatore Biologico</b>	Soggetto che ha presentato la notifica di attività con metodo biologico nel SIB
<b>Utente Qualificato</b>	Utenza registrata nel SIAN assegnata ad un Operatore Biologico per accedere ai servizi del SIB in materia di programmi annuali di produzione biologica e delle le procedure informatiche per la richiesta di autorizzazione all'uso di sementi o di materiale di moltiplicazione vegetativa non ottenuti con il metodo di produzione biologica (art. 45 del Reg. (CE) n. 889/2008 e art. 7, paragrafo 5, del DM 18354 del 27 novembre 2009)
<b>Iscrizione</b>	Procedura di accesso ai servizi riservati del SIB in materia di programmi annuali di produzione biologica e richiesta di autorizzazione all'uso di sementi o di materiale di moltiplicazione vegetativa non ottenuti con il metodo di produzione biologica. Possono richiedere l'iscrizione gli Operatori Biologici che hanno presentato la notifica di attività con metodo biologico nel SIB.
<b>Registrazione</b>	È la procedura che consente di ottenere le credenziali per l'accesso ai servizi riservati del SIB. Tali servizi possono consentire di compilare, consultare e aggiornare i programmi annuali di produzione biologica e richiesta di autorizzazione all'uso di sementi o di materiale di moltiplicazione vegetativa non ottenuti con il metodo di produzione biologica. Per completare la registrazione è necessario un Certificato Digitale di Autenticazione o il PIN il cui inserimento è richiesto per ottenere UserID e password
<b>CUAA</b>	Codice Unico di identificazione dell'Azienda Agricola, corrisponde, se ditta individuale, al codice fiscale del titolare, se società, al codice fiscale della stessa.
<b>PAP</b>	Programmi annuali di produzione vegetale, zootecnica, d'acquacoltura, delle preparazioni e delle importazioni con metodo biologico di cui al decreto ministeriale n. 18321 del 9 agosto 2012.
<b>Deroghe</b>	Richiesta di autorizzazione all'uso di sementi o di materiale di moltiplicazione vegetativa non ottenuti con il metodo di produzione biologica.
<b>PIN</b>	Personal Identification Number. Si tratta di un codice noto solo all'Operatore che effettua la registrazione, necessario per accertare l'identità del soggetto. L'Operatore lo riceve presso il proprio recapito. È richiesto dall'Operatore medesimo dalla pagina di autenticazione o di Registrazione. È necessario solo se si desidera effettuare l'autenticazione con UserID e password. Non viene richiesto se l'Operatore è possessore di un Certificato Digitale di Autenticazione
<b>Autenticazione con UserID e password</b>	È il meccanismo più diffuso di riconoscimento telematico degli utenti. Si basa su un codice di riconoscimento (UserID), assegnato all'utente, associato ad un codice segreto (password) noto solo al titolare della UserID
<b>Certificato Digitale</b>	Documento Elettronico contenente informazioni che consentono l'identificazione univoca di un soggetto. È rilasciato da una Certification Authority. Per utilizzare questo certificato, nell'ambito dell'autenticazione degli utenti qualificati cui si riferisce la presente procedura, deve essere inserito in una smart card del tipo CIE (Carta di identità Elettronica) o CNS (Carta Nazionale dei Servizi) e deve essere stato rilasciato da una Certification Authority tra quelle riconosciute dal DigitPA.
<b>SGU</b>	Servizio Gestione Utenti del SIAN

## Chi può svolgere la procedura di registrazione:

Gli Operatori biologici che vogliono ottenere un'utenza per l'accesso diretto ai servizi del SIB per la compilazione dei PAP. La medesima modalità di accesso sarà utilizzata non appena definite le procedure informatiche per la richiesta di autorizzazione all'uso di sementi o di materiale di moltiplicazione vegetativa non ottenuti con il metodo di produzione biologica (art. 45 del Reg. (CE) n. 889/2008 e art. 7, paragrafo 5, del DM 18354 del 27 novembre 2009).

Gli Operatori devono aver già presentato la Notifica di attività con metodo biologico, che deve trovarsi quantomeno nello stato di "rilasciata", nel SIB o nel sistema informativo della Regione Emilia Romagna.

Le modalità sopracitate sono utilizzabili altresì per gli operatori che svolgono attività di importazione nelle Regioni Toscana, Piemonte, Puglia e Veneto.

## Come ottenere le credenziali di accesso al SIAN:

L'Operatore biologico, effettua la registrazione per ottenere le credenziali di accesso secondo le modalità di seguito descritte.

Le indicazioni sul percorso sono riportate nel portale istituzionale del Mipaaf (<http://www.politicheagricole.gov.it>) al percorso **Home > Servizi > Servizi del SIAN**.

La richiesta di iscrizione verrà quindi sottoposta ad un processo di verifica e approvazione in base alla documentazione presentata a conclusione del quale sarà inviata un' email che specifica l'iter da seguire nel caso di utente già censito oppure indicazioni sulle modalità di utilizzo del codice PIN - Personal Identification Number necessario per poter effettuare la successiva REGISTRAZIONE.



### La fase di registrazione

La REGISTRAZIONE completa il processo che consente di ottenere le credenziali per l'accesso ai servizi del SIAN.

Il processo di REGISTRAZIONE, a cui si accede tramite il link apposito presente sempre nella homepage del portale mipaaf.sian.it (sezione Login sulla destra), è semplice e veloce.

E' sufficiente confermare l'indirizzo di posta elettronica, inserire il PIN ricevuto e autorizzare il trattamento dei dati personali (D.Lgs 196/2003 - informativa sulla privacy).

L'utente riceverà alla casella di posta elettronica indicata le credenziali personali (ovvero la password per il primo accesso mentre lo username è il suo codice fiscale) con cui effettuare

l'ACCESSO ALL'AREA RISERVATA (anche questo link è presente nella parte destra della homepage del portale [mipaaf.sian.it](http://mipaaf.sian.it) - sezione Login).



### Utilizzo della CNS - Carta Nazionale dei Servizi per l'accesso al SIAN

La Carta Nazionale dei Servizi (CNS) è una smart card da utilizzare per l'accesso ai servizi online della Pubblica

Fig. 1 – Accesso ai servizi del SIAN dal sito Politiche Agricole.



Fig. 2 – Registrazione – Link alla registrazione

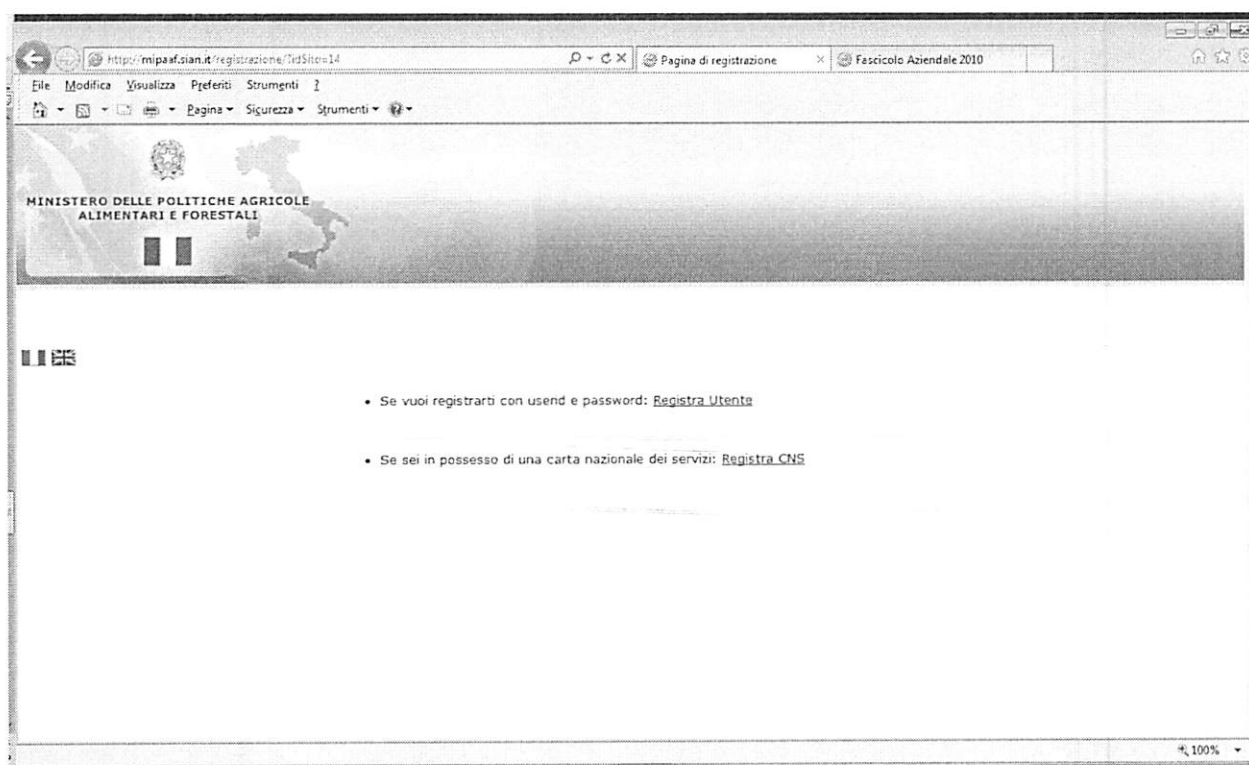


Fig. 3 – Registrazione – Scelta tipologia di registrazione

L'operatore in possesso di una CNS con un certificato di autenticazione può selezionare il link

### **Effettua la Registrazione con CNS**

La registrazione con carta CNS è immediata e si completa con una unica interazione al termine della quale sarà possibile accedere all'area riservata autenticandosi con il certificato di autenticazione. Viene comunque verificato che il soggetto abbia titolo ad effettuare la registrazione.

Chi vuole ottenere una userid e password per autenticarsi al SIB seleziona il link

**Effettua la Registrazione per ottenere UserID e password** e segue la procedura descritta nel seguito.



**Registrazione**

**Verifica del Codice Fiscale**

Codice fiscale

Fig. 4 – Registrazione – Verifica che l’Operatore Qualificato abbia titolo ad effettuare la Registrazione

Ai fini della “registrazione”, l’operatore biologico compilerà i dati richiesti nella Fig.4; in particolare il campo “Codice fiscale” con il codice fiscale del rappresentante legale dell’azienda o il codice fiscale del titolare della ditta individuale



**Registrazione**

**Dati personali**

Il sistema è sicuro e non pubblica i dati

Codice fiscale

Indirizzo di posta elettronica

Conferma indirizzo di posta elettronica

Numero di telefono cellulare (per sms)

---

Inserisca il codice PIN.  
Se ancora non dispone di questa informazione attivi questo link: [Richiesta PIN](#)

PIN

---

Inserisca il codice numerico che compare nell'immagine sotto.

Codice di conferma

Informativa sulla privacy

Informativa sul trattamento dei propri dati personali ex Art. 13 del D.Lgs. 196/2003.

Il Mipaaf con la presente informativa desidera, ai sensi dell'articolo 13 del D.Lgs. n.196/2003, anche per conto degli altri soggetti a ciò tenuti, rendere noto che i dati personali conferiti per la richiesta delle credenziali di accesso ai servizi online del

Autorizzo al trattamento dei dati personali:  No  Sì

Fig. 5 – Registrazione – Inserimento delle informazioni necessarie alla registrazione

Dopo la verifica del codice fiscale, il sistema prospetterà una maschera per l’inserimento dei dati, come esemplificato in Fig.5. In particolare, verrà prospettato nel campo e-mail l’indirizzo di posta elettronica già noto al sistema.

**Dati personali**

Il simbolo \* indica i campi obbligatori

Codice fiscale

Indirizzo di posta elettronica (\*)

Conferma indirizzo di posta elettronica (\*)

Numero di telefono cellulare (per sms)

Inserisci il codice PIN.  
Se ancora non dispone di questa informazione attivi questo link: [Richiesta PIN](#)

PIN (\*)

Inserisci il codice numerico che compare nell'immagine sotto.

Codice di conferma (\*)  41483

Informativa sul trattamento dei propri dati personali  
ex Art. 13 del D.Lgs. 196/2003.

Informativa sulla privacy

Il Mpsaf con la presente informativa desidera, ai  
sensi dell'articolo 13 del D.lgs. n.196/2003, anche per  
conto degli altri soggetti a ciò tenuti, rendere noto  
che i dati personali conferiti per la richiesta delle

Autorizzo al trattamento dei dati personali:  No  Sì

Fig. 6 – Registrazione – Inserimento del PIN

Se il richiedente è in possesso del PIN, lo inserisce e prosegue come indicato nella Fig.6. Verrà inviata dal sistema una e-mail con un link al quale si deve accedere necessariamente per attivare l'utenza e la password di primo accesso. Tale password dovrà essere modificata al primo login con una personale e nota solo all'utente.

Se il richiedente non fosse in possesso del PIN, lo potrà richiedere tramite l'apposito link "Richiesta PIN" presente sulla stessa pagina. Dovrà inoltre inserire un "Codice di conferma" e l'autorizzazione al trattamento dei dati personali. Il PIN sarà inviato dal sistema all'indirizzo di residenza, risultante all'Agenzia delle Entrate, con le istruzioni per l'autenticazione entro 15 giorni lavorativi. Una volta ricevuto il PIN, l'operatore dovrà percorrere la stessa procedura descritta per gli operatori che ne erano già in possesso.